



INSTRUCCIONES

J04243

2011-11-15



KIT DE RUEDA TRASERA DE 80 RAYOS

GENERALIDADES

▲ ADVERTENCIA

Solamente debe instalar las ruedas y los kits de instalación aprobados para su modelo de motocicleta. Contacte un concesionario Harley-Davidson para verificar la adaptación. La instalación de ruedas y kits de instalación que no hacen juego o la instalación de ruedas no aprobadas para su modelo puede ocasionar la pérdida del control y causar la muerte o lesiones graves. (00610c)

Números de kits

42962-08, 40750-08

Modelos

Para obtener información sobre la adaptación a los diferentes modelos, vea el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios en www.harley-davidson.com (inglés solamente).

NOTA

Los tapacubos accesorios no son compatibles con esta rueda.

Contenido del kit

Vea Figura 10 y las Tablas de piezas de servicio para obtener el contenido del kit.

Piezas adicionales necesarias

Este kit incluye solamente la rueda personalizada.

La instalación correcta de este kit requiere la compra por separado de las siguientes piezas, las cuales están disponibles en un concesionario Harley-Davidson:

- Kit de instalación de la rueda (vea de Tabla 5 a Tabla 7 para establecer el kit de instalación necesario)
- Tornillos del disco de freno (vea Tabla 1 para establecer los elementos de sujeción correctos)
- Tornillos de rueda dentada trasera (vea Tabla 1 para determinar los elementos de sujeción adecuados). Consulte los elementos de sujeción de rueda dentada cromada en el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios).
- Extractor e instalador de cojinetes de rueda (94134-09)

Los siguientes accesorios Harley-Davidson Genuine Motor Accessories se recomiendan para el mantenimiento y limpieza correctos:

- Limpiador de cromo Harley® Bright™ (94683-99)
- Pulidor y sellador Harley® Glaze™ (99701-84)
- Cepillo para ruedas y rayos Harley® (43078-99)

- Limpiador de ruedas y neumáticos Harley-Davidson® (94658-98)
- Protector de aluminio descubierto Harley® Preserve (99845-07)

▲ ADVERTENCIA

La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Use los procedimientos correspondientes en el Manual de servicio. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría causar la muerte o lesiones graves. (00333b)

NOTA

En esta hoja de instrucciones se hace referencia a la información del Manual de servicio. Para esta instalación, se requiere el Manual de servicio de la motocicleta de este año o modelo. Disponible en un concesionario Harley-Davidson.

Tabla 1. Adaptación de los elementos de sujeción del disco y rueda dentada traseros

Elementos de sujeción	Ajuste
Tornillos del disco trasero (seleccione elementos de sujeción de fábrica o cromados)	
5 tornillos del disco de fábrica (43567-92)	Todos los modelos
Kit de tornillos cromados (46647-05) incluye 5 tornillos	Todos los modelos
Tornillos de la rueda dentada trasera (seleccione elementos de sujeción de fábrica o cromados)	
5 tornillos de rueda dentada, de fábrica (3109)	Dyna y Softail de 2007 y posteriores, Touring de 2007
Kit de tornillos cromados (94773-07) incluye 5 tornillos y arandelas	Dyna y Softail de 2007 y posteriores
5 tornillos de rueda dentada, de fábrica (3737A)	Dyna 2000 a 2005, Softail 2000 a 2006, Touring 2004 a 2006
Kit de tornillos cromados (94773-00A) incluye 5 tornillos y arandelas	Dyna 2000 a 2005, Softail 2000 a 2006
5 tornillos de rueda dentada, de fábrica (3814)	Touring de 2008
5 tornillos de rueda dentada, de fábrica (3873)	Dyna de 2006
5 tornillos de rueda dentada, de fábrica (3899)	Touring 2000 a 2003, Sportster de 2001 y posteriores (excepto los modelos para Japón)
5 tornillos de rueda dentada, de fábrica (40439-01)	Modelos VRSC 2002 a 2006 y VRSCR de 2007



Tabla 1. Adaptación de los elementos de sujeción del disco y rueda dentada traseros

Elementos de sujeción	Ajuste
5 tornillos de rueda dentada, de fábrica (4552)	Modelos VRSC de 2007 y posteriores (excepto los modelos VRSCR y VRSC-SE)
Arandelas de la rueda dentada trasera	
5 arandelas de la rueda dentada, de fábrica (6516HW)	Modelos Dyna, Softail y Touring de 2006 y anteriores y Sportster de 2000 y posteriores (excepto los modelos para Japón)
5 arandelas de la rueda dentada, de fábrica (7039)	VRSC de 2002 y posteriores

INSTALACIÓN

1. Quite el conjunto existente de la rueda trasera. Guarde el eje, la tuerca del eje, el disco de freno y los espaciadores de rueda para la instalación del kit.

NOTA

Antes de extraer la rueda, quite la mordaza del freno trasero.

2. Instale el neumático y la cámara en la rueda. Vea RUEDA TRASERA en el Manual de servicio.

NOTA

Primero instale el cojinete primario usando el Manual de servicio correspondiente y el EXTRACTOR/INSTALADOR DE COJINETES DE RUEDA.

AVISO

No vuelva a usar los tornillos del disco/rotor del freno. Volver a usar estos tornillos puede causar la pérdida del par de torsión y daño en los componentes de los frenos. (00319c)

AVISO

No vuelva a usar los tornillos de montaje de la rueda dentada. Volver a usar los tornillos de montaje de la rueda dentada puede causar la pérdida del par de torsión y dañar la rueda dentada y/o el conjunto de la correa. (00480b)

3. Arme los componentes del kit de instalación de la rueda y el (los) disco(s) de freno de fábrica usando la tabla correspondiente de piezas de servicio. Vea RUEDA TRASERA en el Manual de servicio.
4. Instale la rueda trasera (1), el eje de fábrica y la tuerca del eje de fábrica. Vea RUEDA TRASERA en el Manual de servicio.

PROCEDIMIENTO PARA LA INSTALACIÓN DE RAYOS DE RUEDA

NOTA

Si solamente se va a reemplazar el aro, una los rayos con cinta adhesiva para mantenerlos en posición en el cubo y quite los rayos del aro. Instale el conjunto del cubo y los rayos unidos con cinta en el aro nuevo y apriete los rayos. Después retire la cinta adhesiva y rectifique la rueda.

El dispositivo de conexión de racor del rayo usa una broca estándar T-30 TORX® para la extracción e instalación.

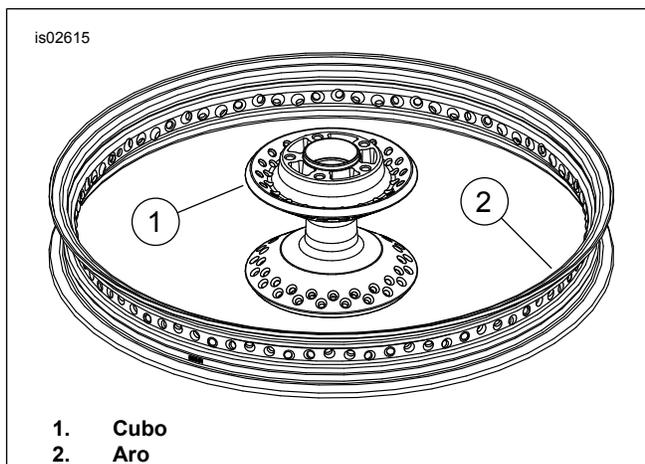


Figura 1. Componentes de la rueda de rayos

La rueda de 80 rayos usa dos longitudes de rayos, instalados en las filas interior y exterior del cubo. Vea Figura 2.

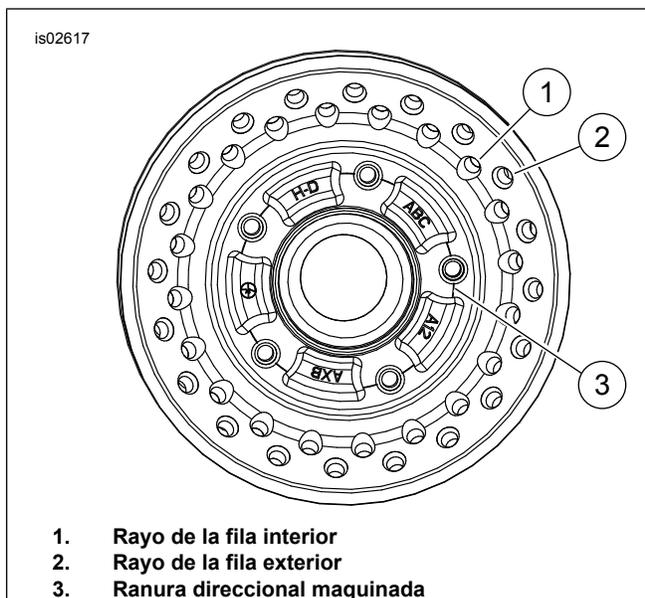


Figura 2. Ubicación del rayo y de la ranura direccional en el cubo

Vea Figura 3 y Tabla 2. Mida la distancia "A" (exterior) para determinar las longitudes exteriores e interiores de los rayos. Separe los rayos exteriores e interiores para prepararlos para la instalación en el cubo y aro.

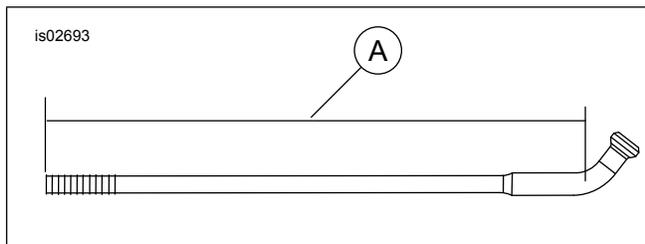


Figura 3. Longitud del rayo

Tabla 2. Longitudes de rayos

Rayo	Longitud (A)
Rayo exterior	132 mm (5,19 pulg.)
Rayo interior	142 mm (5,59 pulg.)

1. Vea Figura 4. Coloque el cubo sobre la mesa de trabajo con la ranura maquinada hacia arriba. Inserte un rayo en cada agujero de la fila **exterior** como se muestra. Coloque los rayos en ángulo hacia la derecha.
2. Centre el aro sobre el conjunto del cubo con el agujero del vástago de la válvula hacia arriba. Vea Figura 5.
3. Vea Figura 4. Usando cualquiera de los rayos de la fila **exterior**, inserte el primer rayo dentro del agujero del aro que se encuentra a la izquierda del agujero del vástago de la válvula, sobre la mitad superior de la línea de centro del aro. Sin apretar, arme el racor del rayo.

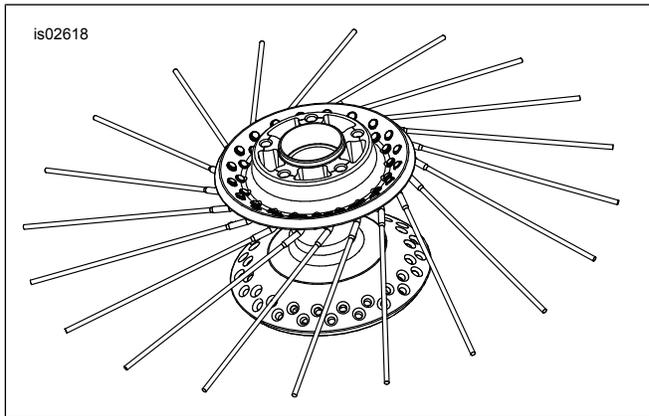
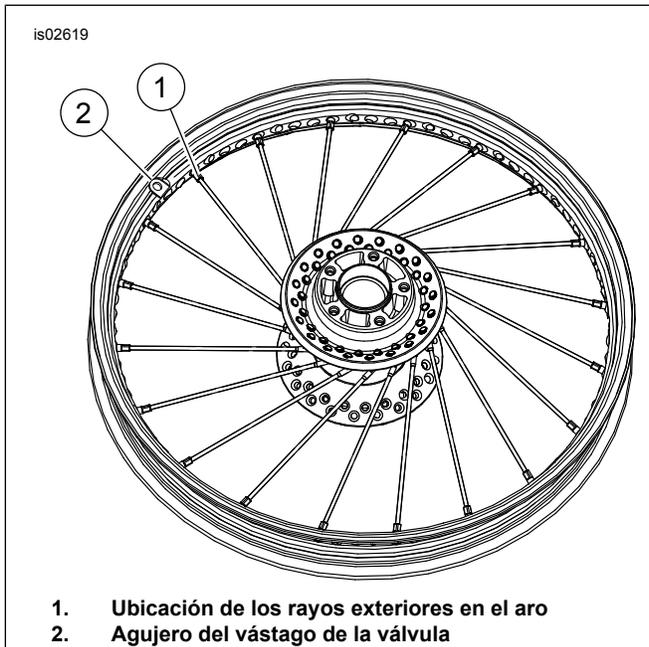


Figura 4. Instale los rayos exteriores en el cubo



1. Ubicación de los rayos exteriores en el aro
2. Agujero del vástago de la válvula

Figura 5. Instale los rayos exteriores

4. Instale los rayos restantes de la fila **exterior** en cada cuarto agujero. Sin apretar, arme los racores de los rayos.

5. Vea Figura 6. Inserte el primer rayo de la fila **interior** en el cubo. Coloque el rayo en un ángulo hacia la izquierda, cruzando **cuatro** rayos de la fila exterior. Sin apretar, arme los racores de los rayos.

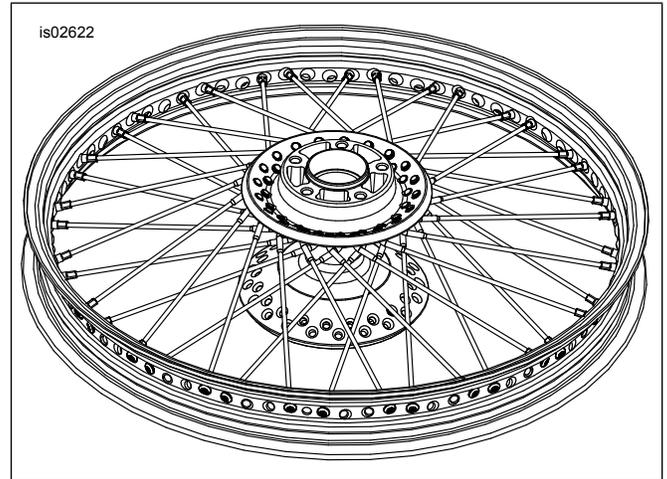


Figura 6. Instale los rayos interiores

6. Instale los rayos de la fila interior en cada **cuarto** agujero restante arriba de la línea de centro del aro. Sin apretar, arme los racores de los rayos.
7. Vea Figura 7. Gire el aro para que el lado del disco de freno esté orientado hacia **abajo**. Coloque cualquiera de los rayos de la fila **exterior** dentro del cubo. Coloque el rayo en ángulo hacia la izquierda e insértelo en el agujero del aro, en ángulo para que encaje bien. Sin apretar, arme el racor del rayo.

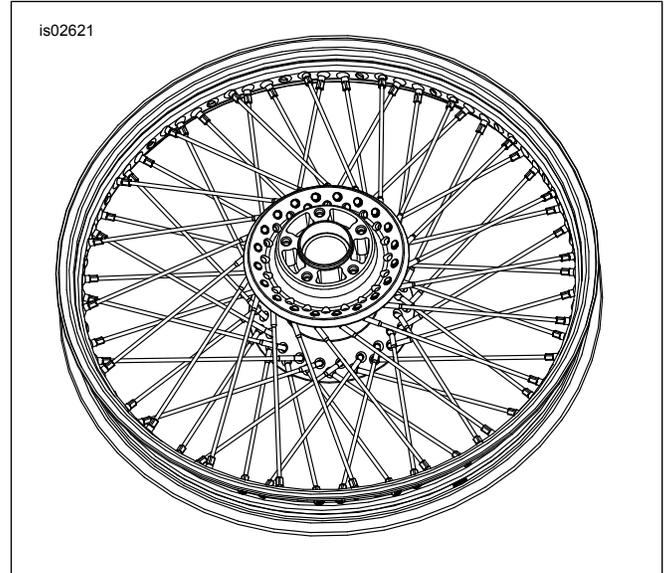


Figura 7. Instale los rayos exteriores

8. Inserte los rayos restantes de la fila **exterior**, en ángulo hacia la izquierda, dentro del cubo y el aro. Sin apretar, arme los racores de los rayos.
9. Inserte el rayo de la fila **interior** en el cubo y angule el rayo hacia la derecha cruzando sobre cuatro rayos de la fila exterior. Coloque el rayo dentro del agujero del aro correspondiente. Sin apretar, arme los racores de los rayos.

10. Vea Figura 8. Instale los rayos restantes de la fila **interior**. Sin apretar, arme los racores de los rayos.

11. Apriete los racores de los rayos a 2,2–4 N·m (19–35 **in-lbs**).

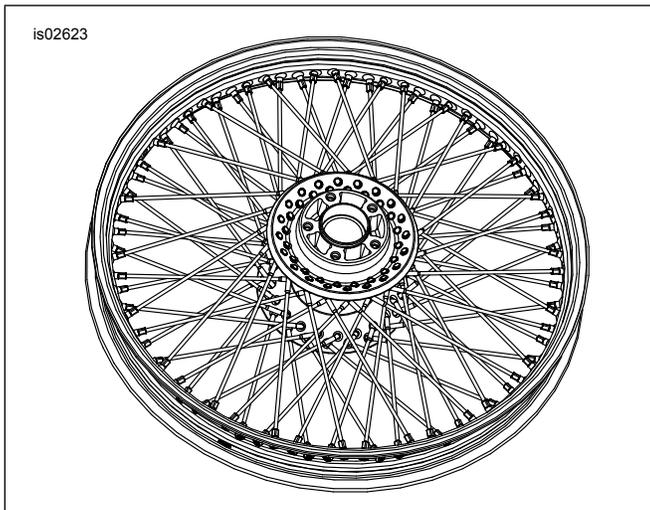
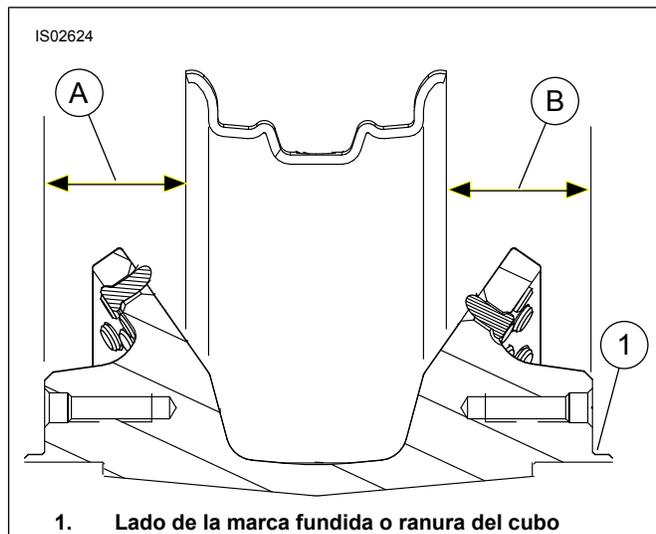


Figura 8. Instalación de los rayos interiores restantes

RECTIFICACIÓN DE RUEDAS CON RAYOS

El aro debe rectificarse lateral y radialmente. Si se instalaron cojinetes nuevos, las ruedas deben rectificarse solamente con los cojinetes y el espaciador central instalados. Vea la Figura 9 y la Tabla 3 para las dimensiones correctas de desviación de su rueda.



1. Lado de la marca fundida o ranura del cubo

Figura 9. Dimensión de la desviación

Tabla 3. Dimensiones de la desviación de la rueda

Número de kit	"A"	"B"
42962-08	1,41 pulg. (35,7 mm)	1,05 pulg. (26,6 mm)
40750-08	1,86 pulg. (47,3 mm)	1,05 pulg. (26,6 mm)

Vea RECTIFICACIÓN DE RUEDAS CON RAYOS en el Manual de servicio de su modelo de motocicleta.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Las piezas cromadas deben recibir mantenimiento regular para conservar su brillo y lustre original.

1. Limpie las superficies muy sucias de las ruedas usando el Limpiador de ruedas y neumáticos Harley-Davidson, aplicado con el cepillo para ruedas y rayos Harley.
2. Limpie completamente el cromo con un limpiador de cromo de buena calidad, como el limpiador de cromo Harley Bright.
3. Después de limpiar y pulir, selle el acabado con un sellador de buena calidad, como el Pulidor y sellador Harley Glaze.

PIEZAS DE SERVICIO

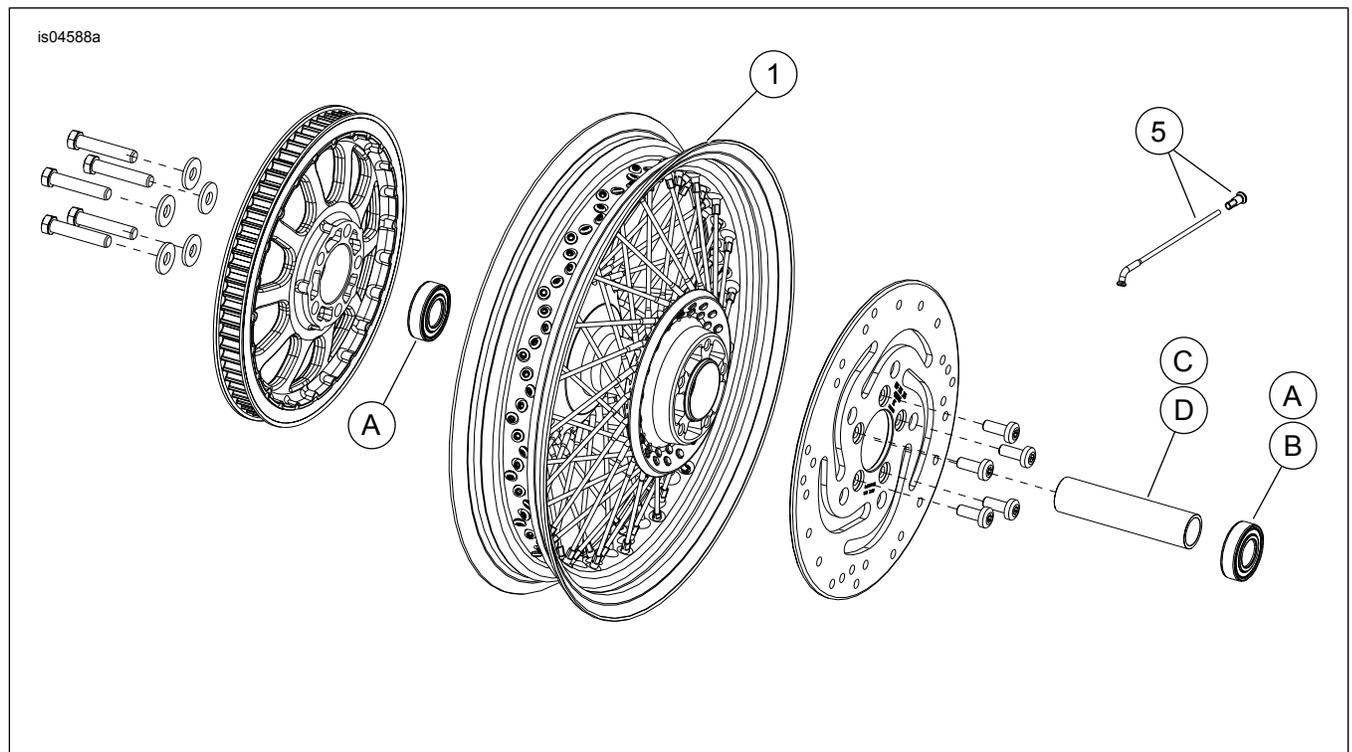


Figura 10. Piezas de servicio: Rueda trasera de 80 rayos

Tabla 4. Contenido del Kit de piezas de servicio y rueda

Kit	Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
42962-08	1	Rueda	No se vende por separado
	2	• Banda de aro	43147-40
	3	• Aro	43087-04
	4	• Cubo	41137-04A
	5	• Kit de rayos y racores (contiene 20 rayos interiores, 20 rayos exteriores y 40 racores)	41899-05
40750-08	1	Rueda	No se vende por separado
	2	• Banda de aro	43147-40
	3	• Aro	43087-04
	4	• Cubo	40752-08
	5	• Kit de rayos y racores (contiene 20 rayos interiores, 20 rayos exteriores y 40 racores)	41899-05

Tabla 5. Kit de instalación de la rueda TRASERA del cojinete de 3/4 pulg. (43854-08A)

Kit de instalación del cojinete de 3/4 pulg. de la rueda TRASERA (43854-08A)		Artículo (cantidad usada y descripción)					
Ajuste	Medida de la rueda	A	C	D	E	H	I
FLST, FLSTN y FLSTC de 2007	16 x 3,0 pulg.	2	1	0	0	*	*
FLST, FLSTN y FLSTC 2003 a 2006, FLSTF 2003 a 2006 (excepto los FLSTFSE2) y FXST, FXSTB y FXSTS 2003 a 2005	16 x 3,0 pulg.	2	1	0	0	*	*
Dyna 2000 a 2005; Softail 2000 a 2002 (excepto los FXSTD)	16 x 3,0 pulg.	2	1	0	0	*	*
XL 2000 a 2004; FLT 2000 y 2001	16 x 3,0 pulg.	2	1	0	0	*	*
FXSTD 2000 a 2007	17 x 4,5 pulg.	2	1	0	0	*	*
FXST, FXSTB, FXSTS y FLSTFSEi de 2006	17 x 6,0 pulg.	2	0	1	0	*	*
FLSTF, FXST, FXSTB y FXSTC de 2007	17 x 6,0 pulg.	2	0	0	1	*	*

Tabla 5. Kit de instalación de la rueda TRASERA del cojinete de 3/4 pulg. (43854-08A)

Kit de instalación del cojinete de 3/4 pulg. de la rueda TRASERA (43854-08A)		Artículo (cantidad usada y descripción)					
Ajuste	Medida de la rueda	A	C	D	E	H	I
Los kits de instalación están diseñados para funcionar con muchos estilos y adaptaciones diferentes de ruedas. Contacte un concesionario Harley-Davidson para verificar si los kits de rueda e instalación están diseñados y aprobados para la motocicleta en la que están siendo instalados. NOTAS: *Vea la NOTA anterior al paso de instalación en INSTALACIÓN para establecer cuál vástago de la válvula debe usar para su kit específico. Deseche los otros vástagos de las válvulas.		A	Cojinete, regular (2)			9267	
		C	Funda del eje			43608-00	
		D	Funda del eje			43618-06	
		E	Funda del eje			43618-07	
		H	Vástago de la válvula, corto			43157-83A	
		I	Vástago de la válvula, largo			43206-01	

Tabla 6. Kit de instalación del cojinete de 25 mm de la rueda TRASERA (43878-08B)

Kit de instalación del cojinete de 25 mm de la rueda TRASERA (43878-08B)		Artículo (cantidad usada y descripción)							
Ajuste	Medida de la rueda	A	C	D	F	H	I	J	
FLSTN, FLSTC, FLS y FXS de 2008 y posteriores sin ABS	16 x 3,0 pulg.	2	1	0	0	*	*	0	
FLT de 2008 sin ABS	16 x 3,0 pulg.	2	0	1	1	*	*	0	
XL de 2008 y posteriores (excepto los XL883L de 2011 y posteriores)	16 x 3,0 pulg.	2	0	1	**	*	*	*	
FXSTB, FXSTC, FLSTF, FLSTSB y FLSTFB de 2008 y posteriores sin ABS	17 x 6,0 pulg.	2	1	0	0	*	*	0	
FXSTB, FXSTC, FLSTF, FLSTSB y FLSTFB de 2008 y posteriores sin ABS	18 x 6,0 pulg.	2	1	0	0	*	*	0	
Los kits de instalación están diseñados para funcionar con muchos estilos y adaptaciones diferentes de ruedas. Contacte un concesionario Harley-Davidson para verificar si los kits de rueda e instalación están diseñados y aprobados para la motocicleta en la que están siendo instalados. NOTAS: *Vea la NOTA anterior al paso de instalación en INSTALACIÓN para establecer cuál vástago de la válvula debe usar para su kit específico. Deseche los otros vástagos de las válvulas. ** Vea las NOTAS anteriores para su kit de rueda en el paso de armado del conjunto de la rueda en INSTALACIÓN, para establecer cuál calza del cojinete se usa para su kit y adaptación de rueda específicos. ***Calza del cojinete instalada debajo del cojinete primario.		A	Cojinete, regular (2)			9276			
		C	Funda del eje			41696-08			
		D	Funda del eje			41900-08			
		F	Calza del cojinete***			43904-08			
		H	Vástago de la válvula, corto			43157-83A			
		I	Vástago de la válvula, largo			43206-01			
	J	Vástago de la válvula, de empuje			40999-87				

Tabla 7. Kit de instalación del cojinete de 25 mm de la rueda TRASERA con ABS (43077-11)

Kit de instalación del cojinete de 25 mm de la rueda TRASERA con ABS (43077-11)		Artículo (cantidad usada y descripción)					
Ajuste	Medida de la rueda	A	B	C	D	H	I
FLSTN, FLSTC, FLS y FXS de 2011 y posteriores con ABS	16 x 3,0 pulg.	1	1	0	1	*	*
FXST, FLSTF y FLSTFB de 2011 y posteriores con ABS	17 x 6,0 pulg.	1	1	0	1	*	*
FXST, FLSTF y FLSTFB de 2011 y posteriores con ABS	18 x 6,0 pulg.	1	1	0	1	*	*
FXCWC de 2011 y posteriores con ABS	18 x 8,0 pulg.	1	1	1	0	*	*
Los kits de instalación están diseñados para funcionar con muchos estilos y adaptaciones diferentes de ruedas. Contacte un concesionario Harley-Davidson para verificar si los kits de rueda e instalación están diseñados y aprobados para la motocicleta en la que están siendo instalados. NOTAS: *Vea la NOTA anterior al paso de instalación en INSTALACIÓN para establecer cuál vástago de la válvula debe usar para su kit específico. Deseche los otros vástagos de las válvulas. **Cojinete primario. El cojinete se debe instalar con el lado rojo orientado hacia la rueda.		A	Cojinete, regular			9276	
		B	Cojinete, ABS**			9252	
		C	Funda del eje			41358-08	
		D	Funda del eje			41696-08	
		H	Vástago de la válvula, corto			43157-83A	
		I	Vástago de la válvula, largo			43206-01	